

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1945)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 25.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

®

Gessner & Co. A.G. Wädenswil Switzerland  
Silk Manufacturers



Dress Fabrics / Tie Silks

Gesco





*Robt. Schwarzenbach  
n. Co.  
Thalwil*

*Crêpe Lingerie soie 927*  
*Crêpe de Chine soie 3847*  
*Crêpe Malines soie 3049*  
*Romain Satin 3567 4778*  
*Crêpe satin 3377 4596*  
*Crêpe Lavable 4435 4438*  
*Crêpe Maitais 4754*  
*Satin Lingerie soie 3920*  
*Crêpe Marseilles soie 3877*  
*Crêpe Malines soie 3970*

SCHWARZ

*Tissages Réunis*

# Sernstal

*Engi (Glaris)*

*Telas de algodón de todo género*  
*Tejidos para usos técnicos*  
*Tejidos "éponge"*



*A. & H. Fivi* S.A.

*Fábrica de Corbatas y Bufandas.*

GINEBRA - 40, rue du Stand.  
Teléfono : 4 52 12/13.  
Dirección telegr. : Halef.



*F. Blumer & Cie*

Impresión de tejidos — Fundada en 1828

*Schwanden (Glaris)*  
SUIZA

## **Echarpes Cuadrados**

ULTIMAS NOVEDADES

en lana, seda, algodón

ESTAMPADOS A MANO Y A BASE DE DECHADOS

**ENDERLE S. A. ZURICH**

Löwenstrasse 35 a  
Casa fundada en 1901  
Telegr.: « Atlas »

*Tejidos y cintas de toda clase*

Exportación

de seda natural y artificial, tejidos mezclados



# S. KIRSCHNER

*Fábrica de Corbatas*

ZURICH (Suiza)

Gartenstrasse 33

Casa especializada en el ramo



La marca suiza que ha conquistado los mercados  
Corbatas de primera clase *Novedades*

**W. HAUS y Cía - ZURICH**







FABRICACIÓN  
DE TEJIDOS  
DE SEDA

**MAX EPSTEIN & CO**

**ZURICH**

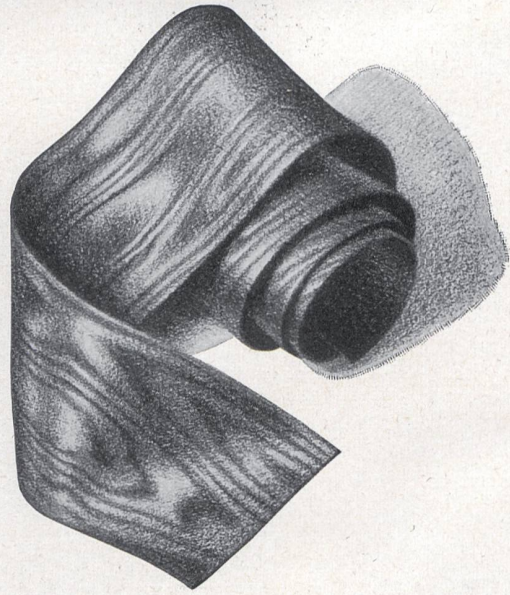
SCHWARZ



RIBBONS OF ALL KINDS

*Bally*  
Brothers Ltd.  
SCHOENENWERD

SWITZERLAND



W. SARASIN Y Cía S. A.  
BASILEA

*Cintas de todos géneros*



# CINTELA S.A. BASILEA

Exportadores de toda clase de cintas  
Tejidos de seda, rayón y fibrán  
Velos y chales para señora

Cintas  
Cintas de terciopelo  
Echarpes



Marca de fábrica

## VISCHER & C<sup>ia</sup>

Basilea I (Suiza)

Fundada 1713

# EVO

Géneros  
exclusivos

Corbatas y  
tejidos para  
corbatas

# Cravates

**E. VONWILLER** MANUFACTURA DE CORBATAS  
Scheuchzerstrasse 20 ZÜRICH VI





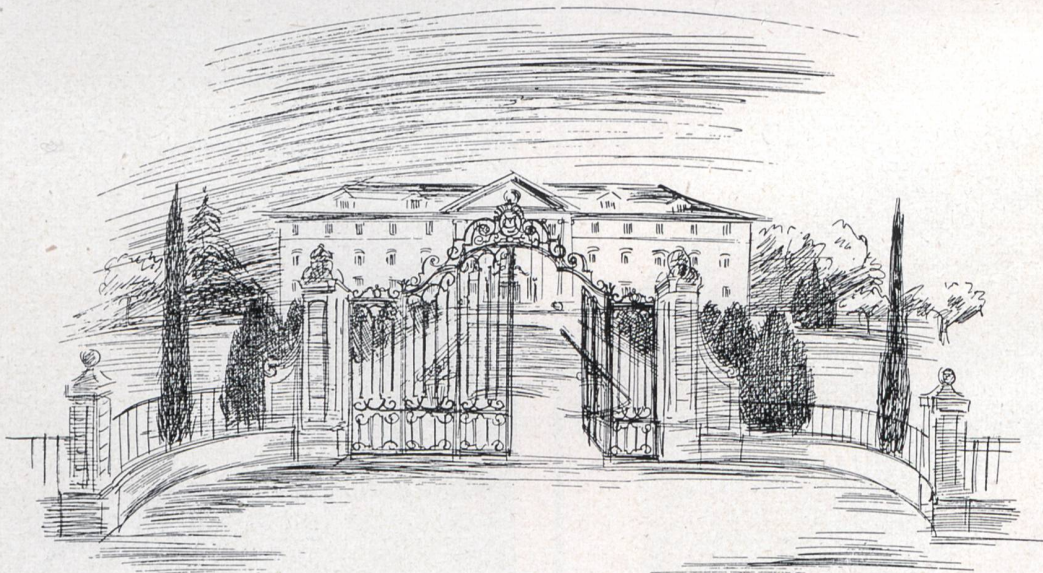
**BERTSCHINGER y Cía S.A.**

PARIS : 77, rue Réaumur                      WOHLLEN (Suiza)  
FABRICACIÓN DE TRENZAS PARA SOMBREROS

*Velos* DE TODA CLASE  
PARA ADORNAR SOMBREROS



**PAUL DUBLER Y CÍA**  
WOHLLEN (SUIZA)



**Georges Meyer & Cía. S.A., Wohlen (Suiza)**

Fabricantes de trenzas clásicas y de fantasía para Sombreros de Señoras y Caballeros  
Capelines, Cordones de zapatos, etc.



# Ace of Lace

Laces for  
Dresses  
Blouses  
Lingerie  
Brassieres



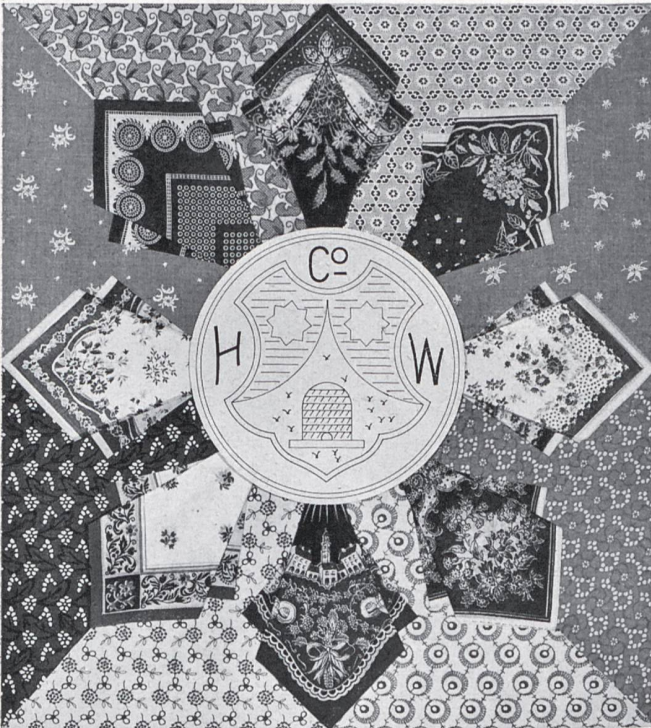
50 years  
of  
standing

Lace manufacturers

**Jul. Michel & Co Zurich**



## HUGO WACHS Y CÍA SAN GALL



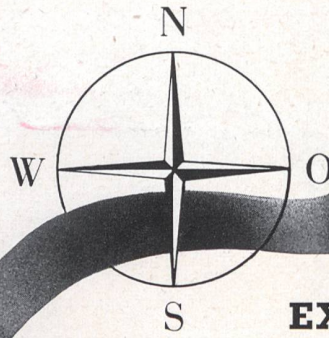
Tejidos de algodón, rayón, fibrán  
y sus mezclas, estampados y bordados  
Pañuelos lisos y estampados

## P. Messmer y Cía SAN GALL

Bordados de todo género  
Encajes Cortinas Pañuelos



SENN  
S



EXPORTACIÓN  
de  
**CINTAS**  
DE CALIDAD

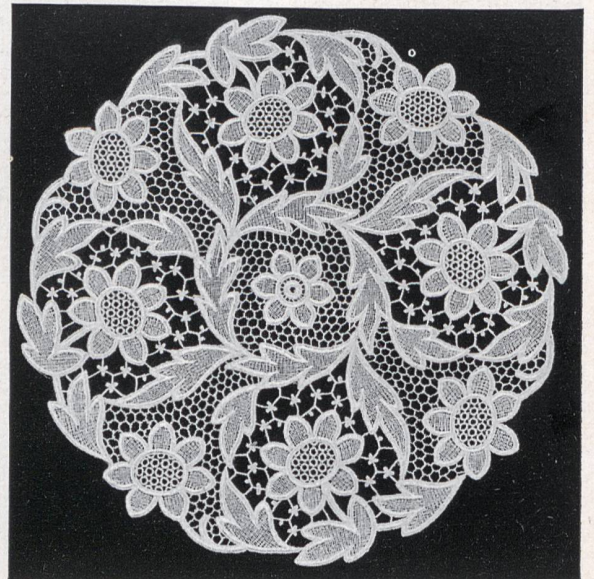
desde  
2 siglos

DE BARY y Cía S. A.  
FÁBRICA DE CINTAS

FUNDADA 1723  
BASILEA (SUIZA)

**E. Mettler-Muller S. A.**  
Rorschach

Fundada en 1883



Fabricantes y exportadores  
de  
mantelitos de encaje para el té  
novedades fantasía en manteles de mesa  
en tul y encaje



Senn & Co. S.A.  
BASILEA SUIZA  
FUNDADA EN 1725

Fabricantes de cintas de toda  
clase. Grandes existencias en  
todos los géneros importantes.



**J. KREIER-BAENZIGER'S ERBEN**

**SAN-GALL**

SUIZA



TEJIDOS DE ALGODÓN  
FIBRÁN, RAYÓN

NOVEDADES EN PAÑUELOS  
ESTAMPADOS Y BORDADOS  
PARA SEÑORA

PAÑOLETAS DE CABEZA



Pañuelos bordados para señoras y niños. Pañuelos de encaje. Tejidos bordados de organdi, nansuc, tul, etc.

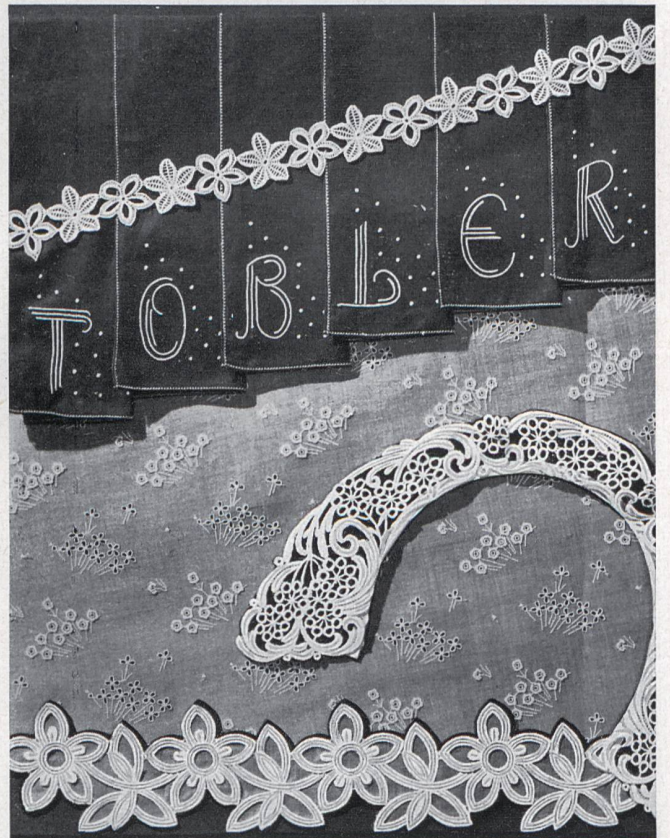




**KLEINBERGER y Cía, SAN GALL**  
 CONFECCIÓN  
 DE VESTIDOS PARA SEÑORAS, NIÑAS, CHIQUITOS



**KLEINBERGER y Cía., SAN GALL**  
 PAÑUELOS: TEJIDOS, ESTAMPADOS, BORDADOS



**TOBLER HERMANOS y Cía.**  
 Sucrs. Ltda.  
 Teufen (Suiza)

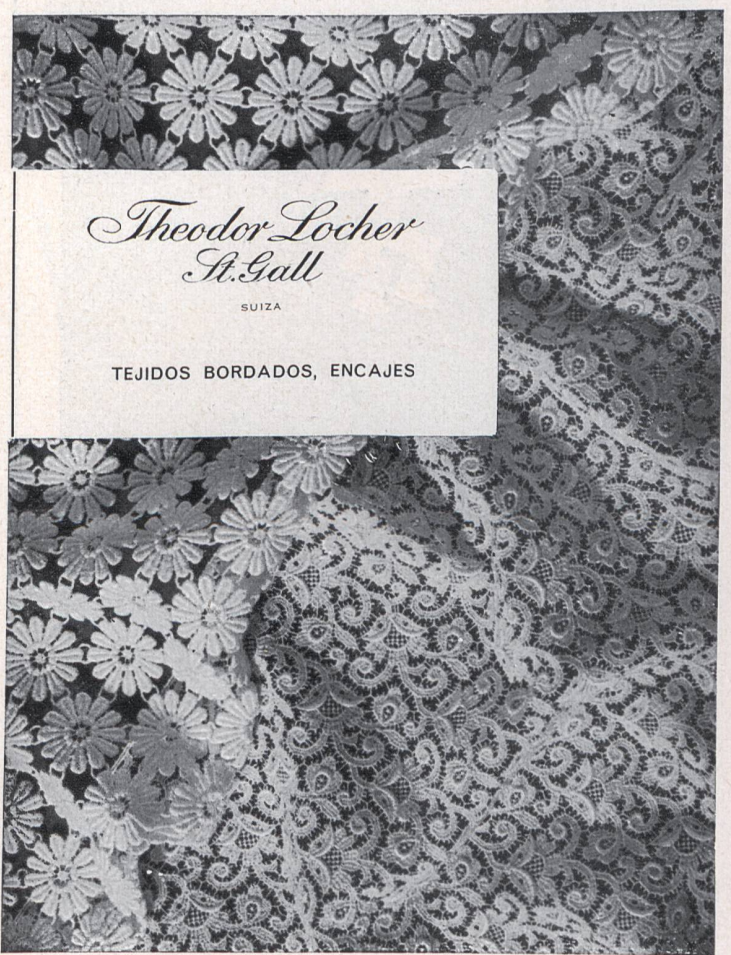
**BORDADOS  
 ENCAJES  
 PAÑUELOS**





*Torchon Laces*

ROBERT HALTER LDT. ST-GALL





# La confección

DE BUENA CALIDAD

Para señoras y niños :

Delantales  
Blusas de labor  
Batas  
Vestidos caseros

ARTHUR

**Gnux**  
LTD.  
**ZURICH**

Kornhausbrücke 5  
Teléfono 23 72 68

Para caballeros :

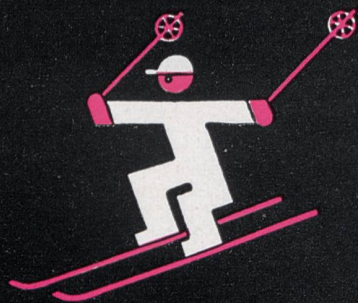
Batas  
Chaquetas caseras

**Kroko**



El impermeable, de calidad, distinguido y la práctica chaqueta deportiva son especialidades de la Casa

**Kroko S. A.**  
Mümliswil  
(Suiza)



**E. KNEUBÜHLER**  
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats  
Manufacture de vêtements sport et manteaux  
Sportkleider- und Mäntelfabrik  
Sportkleeding- en mantelfabriek

Vestido de  
lana de  
aspecto joven



*Yvel A.-G.* Jersey-  
Manufacture  
ZURICH 2



# „TricoTerna“

la marca

que llevan

los vestidos

de punto

elegantes

para la tarde

y el deporte

**TRICOTERNA S. A.**

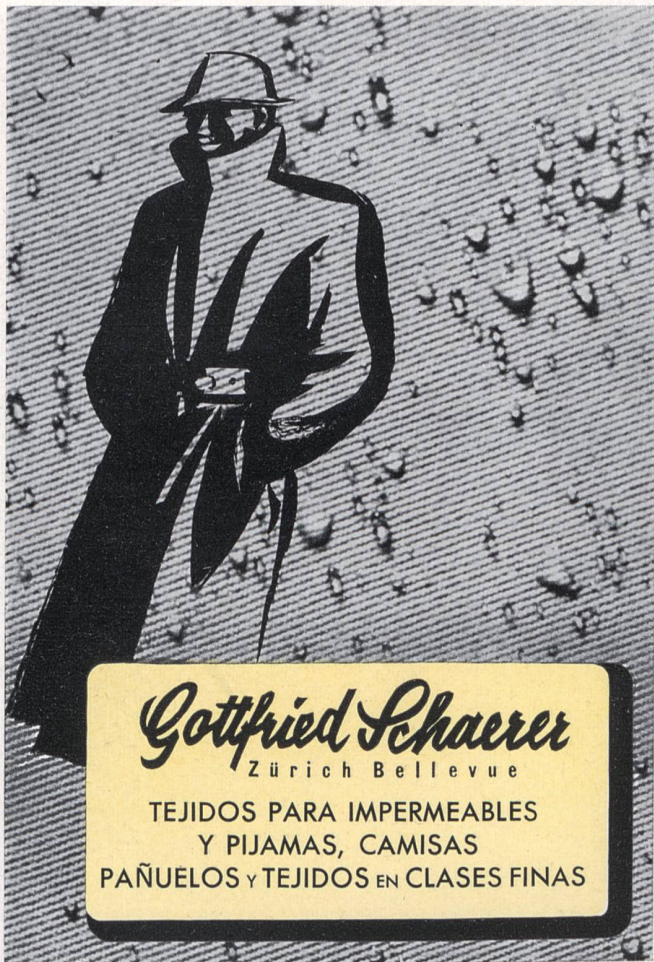
Berna



Desde la hebra  
hasta el modelo cumplido,  
labor creadora, en una  
mano reunidos, a la  
Colección Vollmoeller,  
carácter privado imprime.

**Vollmoeller**  
**JERSEY**

Vollmoeller Wirkwarenfabrik  
Uster  
Schweiz



**Gottfried Schaerer**  
Zürich Bellevue

TEJIDOS PARA IMPERMEABLES  
Y PIJAMAS, CAMISAS  
PAÑUELOS Y TEJIDOS EN CLASES FINAS

ALTHAUS





*Opaline*  
FIXCOLOR

LENCERIA PARA SEÑORAS

**OPAL**  
TRICOT

ROPA INTERIOR PARA CABALLEROS

*A. Naegeli*

Fábricas de bonetería  
Berlingen y Winterthur

Sociedad anónima  
Fundada 1892

*Swisslastic*

**hilo elástico para coser**  
que permite hacer fácilmente efectos de plegados tan graciosos como prácticos, gracias al **PATRÓN SWISSLASTIC**  
Este se aplica sobre la tela por labrar y la mantiene tensa mientras se la cose. Terminada la labor, se quita el patrón y la tela se arruga automáticamente.

Direcciones de distribuidores están proporcionadas por

**OSCAR HAAG**  
Fábrica de hilos elásticos,  
KUSNACHT-ZÜRICH

**Swissnit**  
TRICOT JERSEY

SWISS KNITTING Co ZOLLIKOFEN-BERN





La marca de reputación universal desde 50 años

*Ropa interior de punto*  
*para señoras y niños*

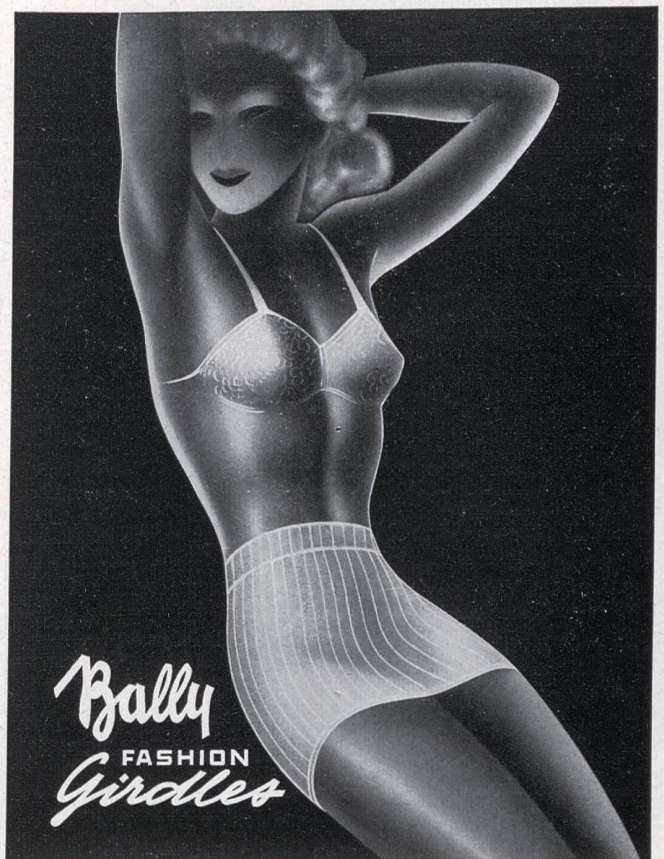
*Ryff & Co. S.A.*  
*Berna*

 **Swanettes**  
FABRICATION SUISSE



FÁBRICA DE GÉNEROS  
DE PUNTO ELÁSTICOS  
Y DE CORSÉS

*Walter* **KUNDT, Elgg**



*Bally*  
FASHION  
*Girdles*

**BALLY'S SHOE FACTORIES LTD.**  
ELASTIC WEB-DPT. **SCHÖNENWERD**



# Compradores importantes de confección

grandes almacenes  
casas de venta por correspondencia  
almacenes de sucursales

Compren a condiciones ventajosas, pidiendo grandes series.

S. A. M. SOCIÉTÉ DES ATELIERS MODERNES S. A. Lausanne

*está equipada especialmente para confeccionar, rápidamente, en grandes series,  
vestidos para señoras y niñas, blusas, faldas, delantales, batas, ropa interior.  
La especialización nos permite precios moderados.*

SOCIÉTÉ DES ATELIERS MODERNES S. A., LAUSANNE (Suiza)

RUE NEUVE, 3

TEL. 2 53 97



H. KIENE

Fábrica de ropas de jersey

Kreuzlingen

PRENDAS INTERIORES DE PUNTO  
CHAQUETITAS DE CAMA PARA SEÑORA  
EN CALIDADES SUPERIORES



Rüegger y Cía, Zofingen

(Fundada en 1886)

(SUIZA)

**STRIGA**

S. A.

**BASILEA**

Suiza



Marca de fabricación

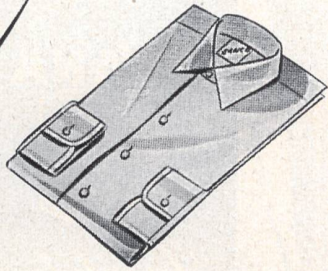
Hilados para obras  
de punto

ESPECIALIDAD

**Swissangor**

Fabricación y comercio





*Sanco S.A., Zurich*

WAISENHAUSSTRASSE, 4

FABRICANTES DE CAMISAS DE  
CALIDAD SUPERIOR PARA CABALLEROS



*Porella*

**C. BÜRGI & Cia**

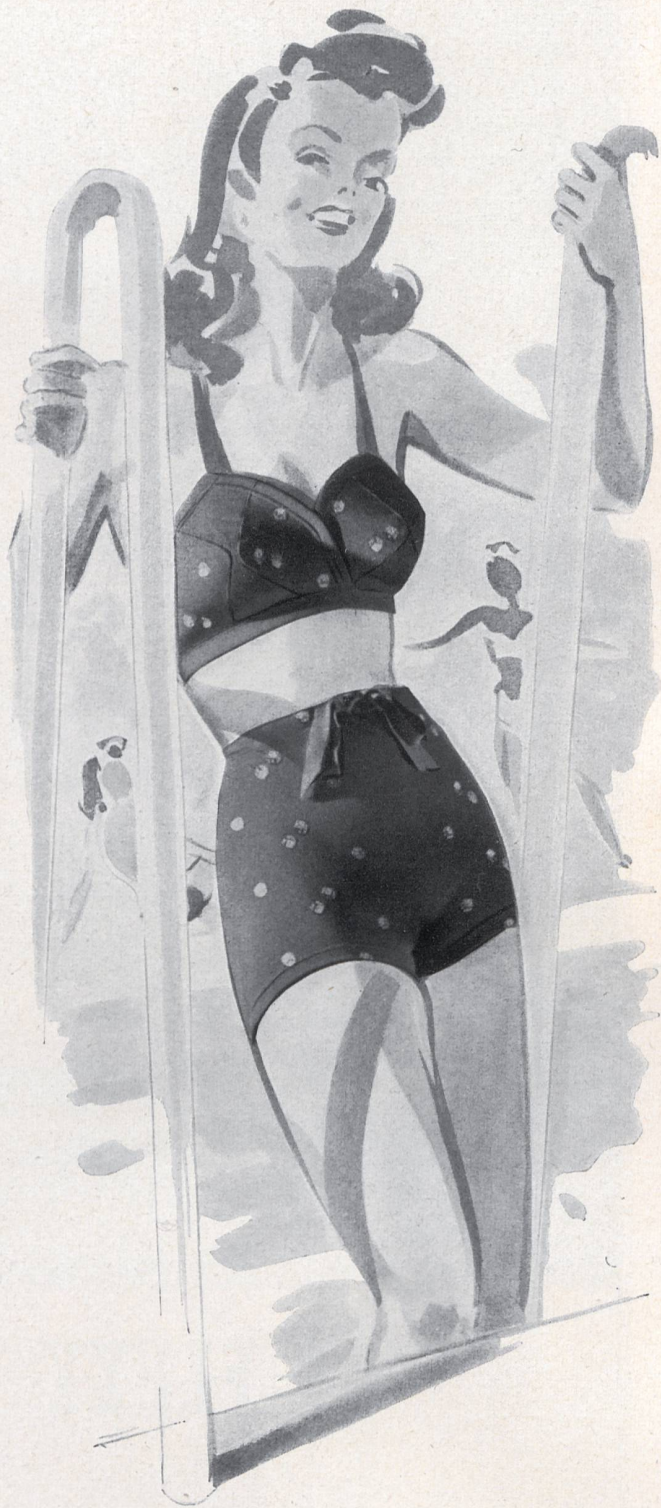
Fábrica de bonetería Kreuzlingen



Una media elegante, muy hermosa, elástica, de suavidad particular y que da a la pierna línea perfecta.

Pida una muestra a las  
MANUFACTURES DE BAS RÉUNIES S.A.,  
FLAWIL - ST-GALL (ci-devant Vereina)





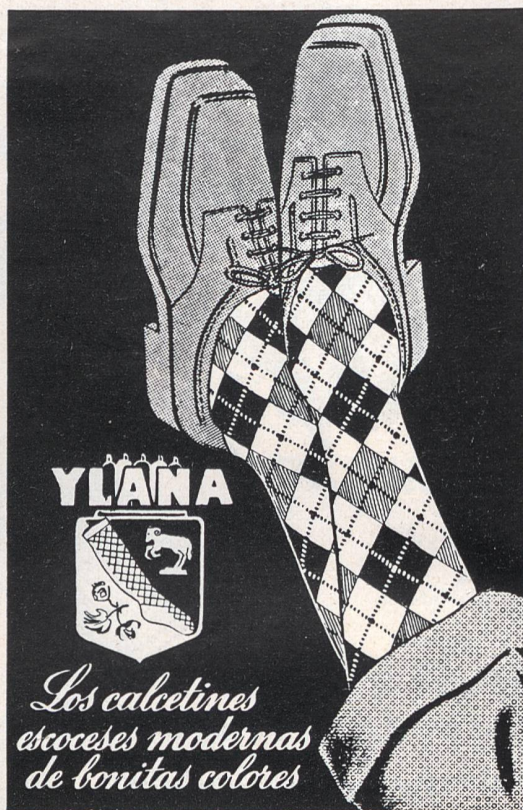
*Sawaco*

Vestidos y ropa interior de punto y jersey - Trajes de baño

FABRICANTES:

**S. A. ANTES W. ACHTNICH Y CÍA**  
**WINTERTHOUR (Suiza)**

FUNDADA 1886



**YLANA**



*Los calcetines  
 escoceses modernos  
 de bonitas colores*

**LION y Cía**  
 Kreuzlingen



AMILA, las prendas interiores en clases finas para señora

**G. ROHNER**

Fábrica de géneros de punto  
 Urnäsch, Suiza



LABEL





**Croydon**

Practical · Fashionable · Dependable  
Raincoats and ski-jackets for ladies  
and gentlemen.

Zweckmässig · Elegant · Bewährt  
Regenmäntel und Skijacken für Damen  
und Herren.

**RESPOLCO Ltd.**  
Am Wasser 55, Zürich.

**RESPOLCO A.-G.**  
Am Wasser 55, Zürich.

Thalman & Haffner

**FRANZ HEUSSER**  
Ropa confeccionada  
**ZURICH**

Stampfenbachplatz 1





**Hisco**

*Swiss Ribbed Underwear  
plain and fancy, specially  
made for Export Trade.*

**HIS & CO LTD. MURGENTHAL  
SWITZERLAND**



La ropa interior de punto, de corte impecable  
y de primera calidad lleva

la marca *Hocosa* de

**HOCHULI & C<sup>ia</sup>., Safenwil (Suiza)**



Prendas interiores de punto para señora  
y caballero // Blusas // Camisas-polo  
Géneros de punto para el sport

**TH. TUCHSCHMID**

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO, AMRISWIL, SUIZA



## IMPORTANTE

Antes de extender esta tarjeta de suscripción, sírvase leer: « ¿ En dónde suscribirse a los TEXTILES SUIZOS ? » en la página 116 c.

## Boletín de suscripción

La Casa .....

Dirección .....

Ciudad .....

desea suscribir para 1945 a los « TEXTILES SUIZOS ».

Otras casas que se interesan por una suscripción a los « TEXTILES SUIZOS » :

.....  
.....  
.....

Fecha :

Firma :



Franqu岸

REMITENTE :

IMPRIMERIES REUNIES. S.A. LAUSANNE